

Interreg
Euregio Meuse-Rhine



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund

EMRLINGUA



Nachbarsprachen und interkulturelle Kompetenzen fördern

Bevordering van buurtalen en interculturele competenties

Promouvoir les langues voisines et les compétences interculturelles



Interreg
Euregio Meuse-Rhine



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund

EMRLINGUA



EMRLingua



Interreg

Euregio Meuse-Rhine



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund

EMRLINGUA



EMRLingua

3

talen
Sprachen
langues

Nederlands

Deutsch

Français



Interreg

Euregio Meuse-Rhine



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund

EMRLINGUA



EMRLingua



3

landen
Länder
pays



Interreg
Euregio Meuse-Rhine



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund



EMRLingua

het project

das Projekt

le projet

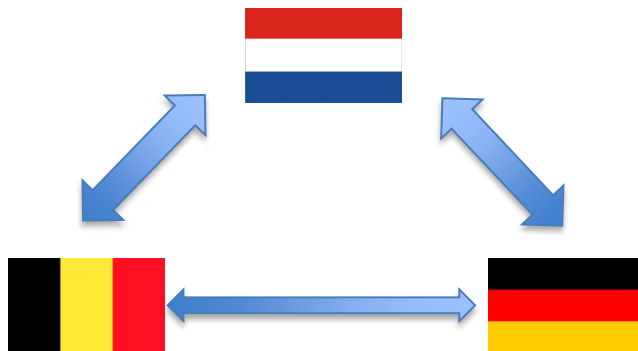


acties

Aktionen

actions

2023





binnenkort op de website

bald auf der Website

Bientôt sur le site web

digitaal didactisch leermateriaal

digitale didaktische Lernmaterialien

matériel didactique numérique



mbook



voor geografielessen

für den Erdkundeunterricht

pour les cours de géographie



CLIL
EMILE



Euregioschool



Meer schoollabels!

Mehr Schullabels!

Davantage de labels !





meer infos op ...

mehr Infos auf ...

plus d'infos sur ...

binnenkort op

bald auf

bientôt sur

www.emrlingua.eu



Breakout-room?

subsidies (BE, NL)

Fördermittel (BE, NL)

subsidies (BE, NL)



partnerscholen vinden

Partnerschulen finden

écoles partenaires



partners



stichting voortgezet onderwijs parkstad limburg



Institute for Transnational and Euregional
cross border cooperation and Mobility / ITEM

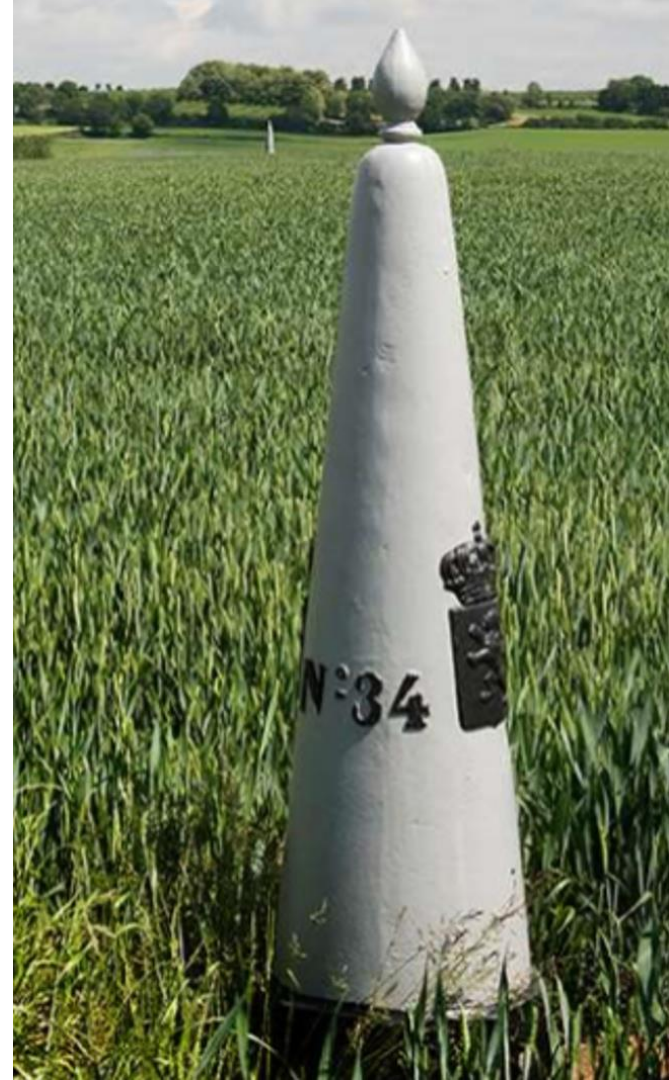
regions



associated partners

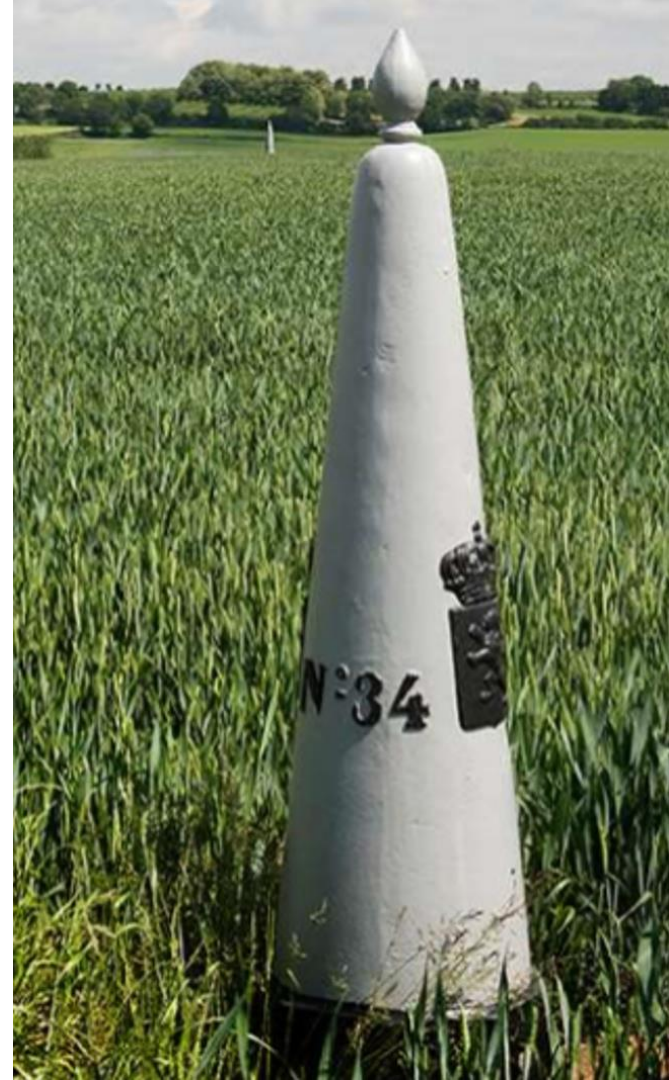


Forschungsprojekte für EMRLingua



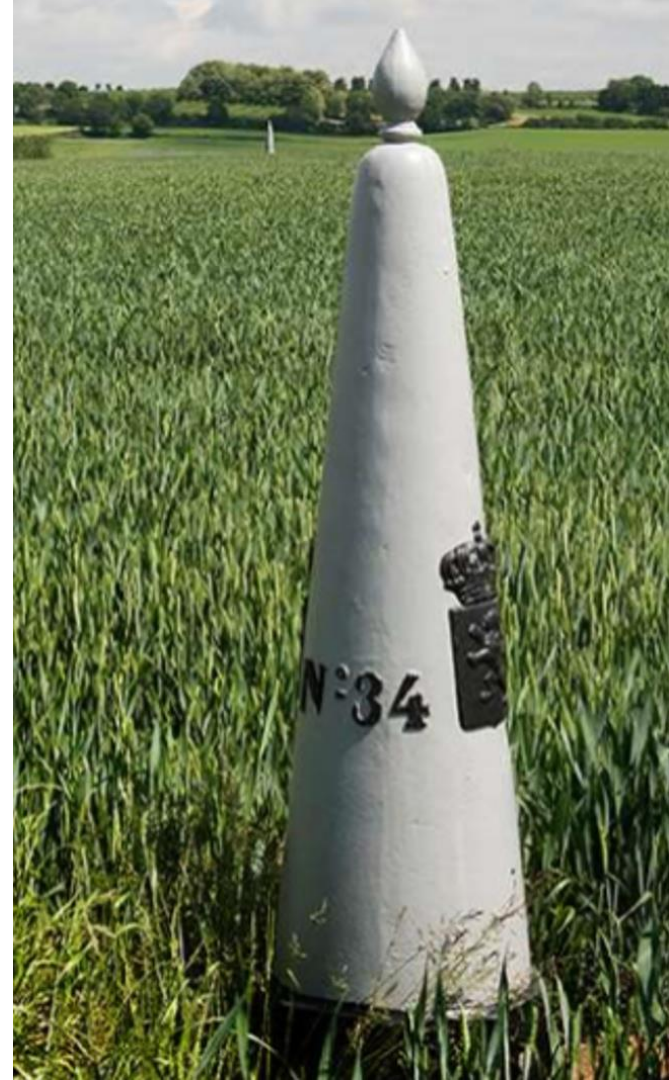
Forschungsprojekte für EMRLingua

1. Analyse rechtlicher Hemmnisse für Lehrer der weiterführenden Schulen, die in einem Nachbarland arbeiten möchten.



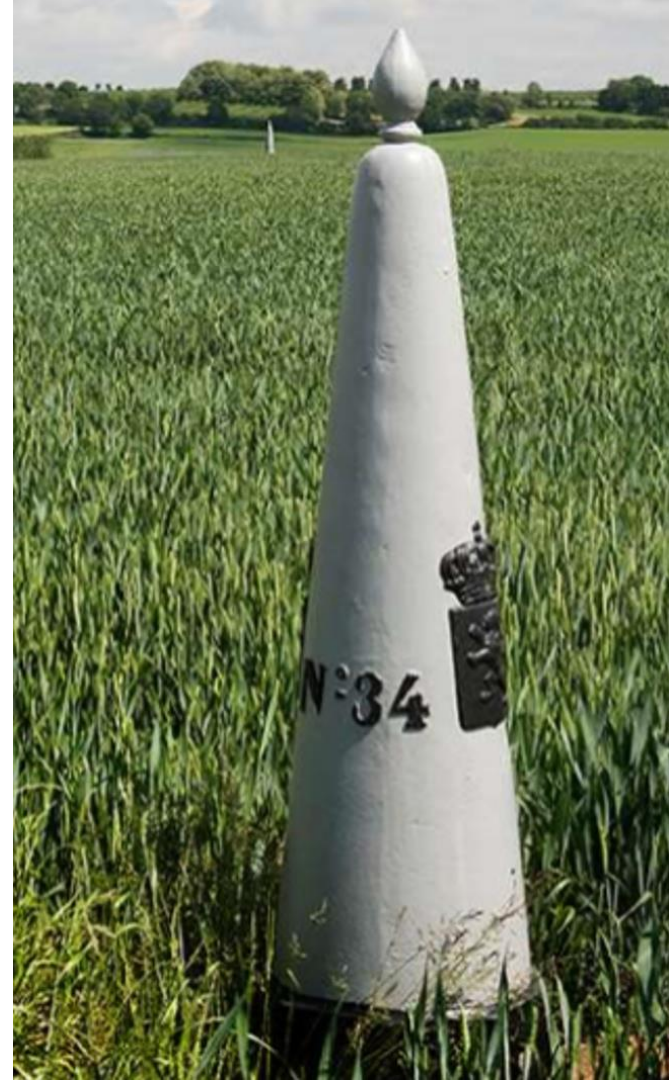
Forschungsprojekte für EMRLingua

1. Analyse rechtlicher Hemmnisse für Lehrer der weiterführenden Schulen, die in einem Nachbarland arbeiten möchten.
2. Analyse der Motivationen und Erfahrungen von Schulleitern, Lehrern und Schülern, die in den Unterricht einer Nachbarsprache investieren, wie zum Beispiel in den Euregio(profil)schulen.



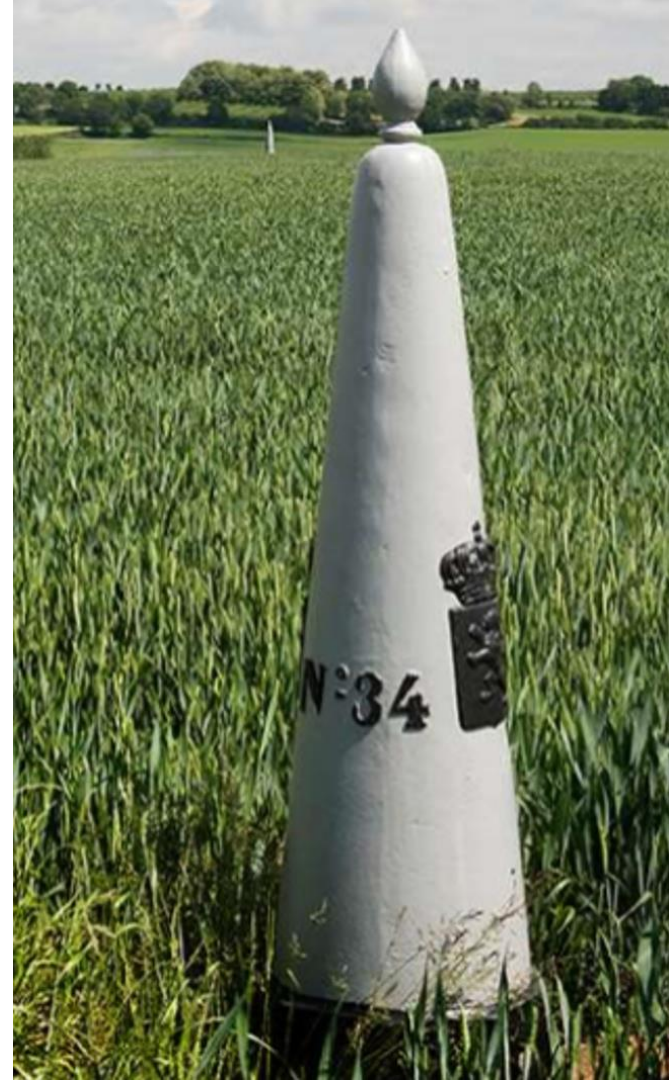
Forschungsprojekte für EMRLingua

1. Analyse rechtlicher Hemmnisse für Lehrer der weiterführenden Schulen, die in einem Nachbarland arbeiten möchten.
 2. Analyse der Motivationen und Erfahrungen von Schulleitern, Lehrern und Schülern, die in den Unterricht einer Nachbarsprache investieren, wie zum Beispiel in den Euregio(profil)schulen.
- **Interviews, Fragebogen: Teilnahme wird sehr geschätzt!**



Forschungsprojekte für EMRLingua

1. Analyse rechtlicher Hemmnisse für Lehrer der weiterführenden Schulen, die in einem Nachbarland arbeiten möchten.
 2. Analyse der Motivationen und Erfahrungen von Schulleitern, Lehrern und Schülern, die in den Unterricht einer Nachbarsprache investieren, wie zum Beispiel in den Euregio(profil)schulen.
- **Interviews, Fragebogen: Teilnahme wird sehr geschätzt!**
 - **Weiter Informationen? d.hovens@maastrichtuniversity.nl**



Neue Möglichkeiten mit EMRLingua: Aus der Praxis für die Praxis

Info- und Netzwerkveranstaltung für euregional aktive und interessierte Schulen



EMRLingua wird durch den Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) der Europäischen Union im Rahmen des INTERREG V A Programms Euregio Maas-Rhein unterstützt und kofinanziert durch das Ministerium für Schule und Bildung



- ▶ Start: 1.03.2021
- ▶ Ende: 31.08.2023
- ▶ Neun Partner_innen aus drei Ländern
- ▶ Leadpartner ist der EVTZ Euregio Maas-Rhein mit Sitz in Eupen

- ▶ Förderung von Mehrsprachigkeit und interkultureller Kompetenz von Schüler_innen und Lehrer_innen aller Schulformen
- ▶ Abbau von Grenzhemmnissen zur Förderung von privater und beruflicher Mobilität in der EMR
- ▶ Verstärkung des Netzwerks von euregional aktiven und interessierten Schulen der EMR

Buurttalenproject EMRLingua moet de taalbarrière in de Euregio gaan doorbreken

27-04-2021 om 18:47 door Thijs de Veen



Het Euregio-gebouw in Eupen waar het buurtaalcentrum moet komen.
 Afbeelding: Harry Heuts

EiFELON WIR INFORMIEREN DIE EIFEL
 UNABHÄNGIG. ÜBERPARTEILICH. UNBEZAHLBAR.

KULTUR LEBEN NATUR PÄNZ POLITIK SPORT VEREINE WIRTSCHAFT LA

„EMR-LINGUA“ SCHAFFT GRENZÜBERSCHREITENDEN AUSTAUSCH IM DREILÄNDERECK

Umland: Die Kommunen im Dreiländereck Deutschland-Niederlande-Belgien wollen den Austausch mit ihren Nachbarn intensivieren. Das soll im Rahmen des Euregio-Maas-Rhein-Projektes „EMR-Lingua“ geschehen, das im März gestartet ist und bis August 2023 läuft. Das Programm sieht die Schaffung eines euregionalen Koordinierungs- und Wissenszentrums für Schulen, Lehrkräfte und andere Bildungsexperten vor, das den grenzüberschreitenden Austausch fördern soll.

Das Zentrum soll zum Beispiel Schüleraustausche und gemeinsame Besuche von außerschulischen Lernorten unterstützen, Studienaufenthalte im Nachbarland fördern und digitale Unterrichtsmaterialien in den Landessprachen anbieten.

„Wir müssen aufeinander zugehen und voneinander lernen“, sagte die Kölner Regierungspräsidentin Gisela Walsken Anfang der Woche in einem digitalen Pressegespräch, an dem auch Vertreter der deutschen Gebietskörperschaften teilnahmen. Sybille Haußmann, Dezernentin des Kreises Düren, begrüßte die Annäherung zwischen den Nachbarn: „Wir tun gut daran, unseren Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit zu eröffnen, euregionale

- Entwicklung von digitalen Unterrichtsmaterialien und Tools
 - Mehrsprachiges Geographiebuch über die Euregio Maas–Rhein zum Einsatz im Geographie- und Fremdsprachenunterricht
 - Datenbank für euregionale mehrsprachige Unterrichtsmaterialien
 - digitales Schülerportfolio

- Beratung zur Zertifizierung von Schulen mit euregionaler Ausrichtung → Euregioprofil/Euregioschulen/Euregiokompetenz

- Beratung zu euregionalen Begegnungsmöglichkeiten

Finanzierung von euregionalen Aktivitäten für alle Schulformen, in Präsenz und digital:

- Grenzüberschreitender Schüleraustausch
- Besuche von außerschulischen Lernorten/Ferienakademien
- vertiefte Schulprofilentwicklung für grenzüberschreitende Schultandems (Sprachkurse, Coaching und Qualifizierung)
- Erfahrungsaustausch, Workshops und Fachkonferenzen für Schulleitungen und Lehrer_innen

Dossier

Buurtaalregio's >

Auteur

Jo Sterckx

Didactiek

Leraren

Lerarenopleiding

Lesmaterialen

NVT Onderwijs

Conversatietafels voor lesgevers

Ieder schooljaar organiseert de Taalunie maandelijkse conversatietafels voor NVT-lesgevers uit alle onderwijsniveaus.



Programma

- Uitwisseling van leservaringen en lesmateriaal

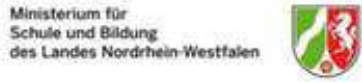
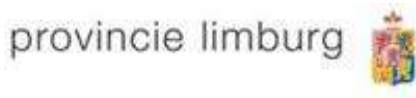
Frau Anna Dinse
A 43.3 Bildungsbüro
Frühe Bildung und außerschulisches Lernen
Euregionale Bildung
Raum E 496, Zollernstraße 16, 52064 Aachen
Telefon +49(241)51984313
Telefax +49(241)519884313
anna.dinse@staedteregion-aachen.de

Weitere Informationen: www.emrlingua.eu (verfügbar ab Dezember 2021)

RAUM FÜR IHRE FRAGEN UND ANREGUNGEN



Ko-Finanzierer



Projektpartner



stichting voortgezet onderwijs parkstad limburg



Institute for Transnational and Euregional
cross border cooperation and Mobility / ITEM

Assoziierte Projektpartner



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

EMRLingua – Euregioprofilschulen im Kreis Düren

Düren, 27. Oktober 2021

„Informations- und Netzwerkveranstaltung
für euregional aktive und interessierte
Schulen sowie Partnerschulen in der EMR am
06.10.2021“



EMRLingua wird durch den Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) der Europäischen Union im Rahmen des INTERREG V A Programms Euregio Maas-Rhein unterstützt und kofinanziert durch das Ministerium für Schule und Bildung:



kofinanziert durch:



Projektziele

- Verringerung von Grenzhemmnissen
→ Erhöhung der Chancen auf dem Arbeitsmarkt in der Euregio durch bessere Kenntnisse der Nachbarsprachen und interkulturelle Kompetenzen
- Förderung einer euregionalen Zusammengehörigkeit
- Förderung der Bildungs- und Teilhabechancen aller SuS
- Schaffung weiterer Perspektiven für Bildung und Beruf

Rückblick - Ausblick

- bisher 6 Euregioprofilschulen im Kreis Düren
→ nur schulfachliche Unterstützung
- Ziel: Zertifizierung von insg. 6 weiteren Euregioprofilschulen (2/3/1/Jahr) bis August 2023
→ zusätzliche Unterstützung durch das regionale Bildungsbüro und das Euregionale Koordinierungszentrum sowie finanzielle Unterstützung

Unterstützungsangebote (1)

- Zertifizierung
 - fachliche und finanzielle Unterstützung (max. 500 EUR* bei Erstzertifizierung)
- Unterstützung einer Schule bei vertiefender Profilentwicklung (Leuchtturm)
 - fachliche und finanzielle Unterstützung
- grenzüberschreitende Schüleraustausche
 - finanzieller Zuschuss für Transportkosten, 1x jährl. max. 500 EUR*
- Besuche von außerschulischen Lernorten
 - Finanzieller Zuschuss, 1x jährlich max. 1.000 EUR*

*) max. Beträge bei Anzahl der Schulen wie vor genannt; bei größerem Interesse, verringern sich die Beträge.

Unterstützungsangebote (2)

- Zurverfügungstellung eines digitales Geografiebuch (z.Zt. in Entwicklung)
- Zurverfügungstellung von Geografiekarten für teilnehmende Schulen (noch zu entwickeln)
- Regionales Bildungsbüro -wie auch alle Verbund- und Projektpartner*innen-
 - begleiten als Netzwerker die Prozesse innerhalb des Projekts
 - zeigen bedarfsgerechte Angebote aus
 - unterstützen interessierte Schulen bei Suche nach Partnerschule

Ihre Ansprechpartnerin im Regionalen Bildungsbüro Kreis Düren:

Amt für Schule, Bildung und Integration

Regionales Bildungsbüro

Lea Schulz

Fon 02421.22-1040022

Fax 02421.22-180400

amt40@kreis-dueren.de

l.schulz@kreis-dueren.de

Kreisverwaltung Düren, Bismarckst. 16, 52351 Düren, Zimmer 717 (Haus B)

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit !

**Wir freuen uns auf Ihre Fragen und
einen regen Austausch !**



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



INTERREG Projekt EMR- Lingua „Euregioprofilschulen“

Es war einmal....

- **Seit 2019 Kooperation mit StädteRegion Aachen, Kreis Düren, Kreis Euskirchen, Zweckverband Region Aachen, Bezirksregierung Köln**
- **„Euregioprofilprogramm“ (Euregioprofilschulen)**
- **Schülerinnen und Schüler sollen Besonderheiten der Partnerregion Euregio Maas-Rhein (EMR) erfahren**
- **Derzeit 8 zertifizierte Schulen (2 Grundschulen und 6 weiterführende Schulen)**

Neue Wege

- **Beteiligung am INTERREG Projekt „EMR-Lingua“**
- **Aufbau eines Euregionalen Koordinierungs- und Wissenszentrum für Nachbarsprachen und interkulturelle Kompetenzen**
- **Neue strukturelle Grundlage**
- **Trinationale Wirkung**
- **Größere Anzahl von mitwirkenden Schulen soll erreicht werden**

Was ist INTERREG?

- **Finanzierungsprogramm der Europäischen Union**
- **Jede Grenzregion hat eigenes Interreg-Programm**
- **Unterschiede zwischen den Regionen beseitigen**
- **Grenzüberschreitende Zusammenarbeit fördern**
- **Wirtschaftliche , soziale und territoriale Entwicklung der Regionen Europas**

Was ist INTERREG Euregio Maas-Rhein (EMR)?

- **EMR ist eines der 60 Interreg-Gebiete in Europa**
- **Mittel der Europäischen Union für grenzüberschreitende Zusammenarbeit**
- **Grenzen überwinden**

INTERREG V-A Euregio Maas-Rhein **Bildungsprojekt „EMR-Lingua“**

- **Vierzehn Projektbeteiligte aus den Niederlanden, Belgien und Deutschland**
- **Mehrsprachigkeit und interkulturelle Kompetenz von Kindern, Jugendlichen und Bildungsexperten fördern und stärken**

Eckdaten des Projekts „EMR-Lingua“

- **Start am 01.03.2021**
- **Ende: 31.08.2023**
- **Partner/innen aus drei Ländern**
- **Leadpartner Euregio Maas-Rhein**
- **Finanzierung INTERREG V Programm EMR: 50% EFRE, 30% NRW, 20% Eigenmittel**
- **Gesamtvolumen: 2.718.485,90 €**

Partner des Projekts

- **Euregio Maas-Rhein – Leadpartner**
- **RBBs StädteRegion Aachen, Kreise Heinsberg, Düren und Euskirchen**
- **Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (B)**
- **Universität Maastricht -ITEM (NL)**
- **University Colleges Leuven-Limburg (BE)**
- **Stichting Voortgezet Onderwijs Parkstad Limburg (NL)**
- **Assoziierte Partner sind: Bezirksregierung Köln, Nuffic (NL), Landesinstitut Rheinland-Pfalz, Zuyd Hogeschool (NL), Taalunie (NL), Bildungspartner aus der Föderation Wallonie-Bruxelles (B)**

Projektziele

- **Schaffung eines euregionalen Koordinierungs- und Wissenszentrum**
- **Koordinierungszentrum- und Wissenszentrum: Zentrale Anlaufstelle für den grenzüberschreitenden Austausch zwischen Lehrerenden, Best Practices, Weiterbildungsangebote und Workshops, Schüleraustausche und Besuche sowie individuelle Austausche bzw. Studienaufenthalte im Nachbarland oder in der Nachbarregion**
- **Wissen und Kompetenzen euregional bündeln**
- **Aufbau eines Netzwerks im Bereich Nachbarsprachenunterricht und interkulturelle Kompetenzen**
- **Verwaltung und Betreuung der Schullabel „Euregioprofilschule“ und „Euregioschool“**
- **Koordination der Aktualisierung und des Austauschs bestehender euregionaler Unterrichtsmaterialien**
- **Entwicklung attraktiver, moderner, digitaler Unterrichtsmaterialien in den Euregiosprachen**

Drei inhaltliche Schwerpunkte für den Kreis Heinsberg



Schüleraustausche

Austausche und Besuche in der Euregio

Netzwerk von Schulen

Übernahme der Transportkosten



Besuche von außerschulischen Lernorten

Außerschulische Lernorte in der Euregio

Netzwerk von Lernorten

Übernahme der Transportkosten



Entwicklung von euregionalen Unterrichtsmaterialien und Tools

Datenbank für euregionale Unterrichtsmaterialien und digitales Schülerportfolio

Aktualisieren und Entwickeln von digitalen euregionalen Unterrichtsmaterialien

Weiterentwickeln eines euregionalen digitalen Schülerportfolios für Nachbarsprachen und interkulturelle Kompetenzen

Schüleraustausche

- **Für die Schüleraustausche steht ein Budget in Höhe von 1.000,- € pro Schule/Jahr zur Verfügung.**
- **Über den genauen Ablauf (Antragstellung, etc.) werden Sie bei Interesse gesondert informiert.**

Besuche von außerschulischen Lernorten

- **Für Besuch von außerschulischen Lernorten steht ein Budget von 1.000,- € pro Schule/Jahr zur Verfügung.**
- **Über den genauen Ablauf (Antragstellung etc.) werden Sie bei Interesse gesondert informiert.**

Entwicklung von euregionalen Unterrichtsmaterialien und Tools

- **Entwicklung einer Datenbank für euregionale Unterrichtsmaterialien. Lehrer/innen und Schüler/innen sollen in der Lage sein, Unterrichtsmaterialien herunterzuladen oder direkt online zu verwenden.**
- **Entwicklung eines multimedialen Lehrbuches für euregionale Geographie.**
- **Entwicklung eines digitalen euregionalen Schülerportfolios in den drei euregionalen Sprachen sowie in Englisch, mit dem die Schüler ihre Entwicklungen und Ergebnisse in Bezug auf Kenntnisse der Nachbarsprache und interkulturelle Kompetenzen und Erfahrungen dokumentieren können.**

Wie nehme ich am „EMR Lingua“ Projekt teil? Wie werde ich Euregioprofilschule?

Schulen, die am „EMR Lingua“ Projekt teilnehmen möchten, legen einmalig eine Auskunft darüber vor, in welcher Form sie das „Euregioprofil“ an ihrer Schule umsetzen möchten.

Die Schulen decken hierfür drei Säulen ab:

- **Sie integrieren Inhalte über die euregionalen Nachbarregionen in den Unterricht.**
- **Sie organisieren grenzüberschreitende Schüleraustausche.**
- **Sie ermöglichen Begegnungen mit einer der Nachbarsprachen (Französisch, Niederländisch und/oder Deutsch).**

Eine Zertifizierungskommission entscheidet, ob die teilnehmenden Schulen die Bedingungen des „Euregioprofils“ erfüllen und ein Euregioprofilschullabel erhalten.

Noch Fragen?

Nähere Informationen erhalten Sie im Rahmen der heutigen Informationsveranstaltung.

Darüber hinaus können sich interessierte Schulen oder Lehrkräfte gerne an unsere Ansprechperson (bernd.heinrichs@kreis-heinsberg.de) beim Regionalen Bildungsbüro des Kreises Heinsberg wenden, um weitere Informationen zu erhalten.

Wir freuen uns über Schulen, die das Label anstreben und an diesem Projekt teilnehmen möchten!